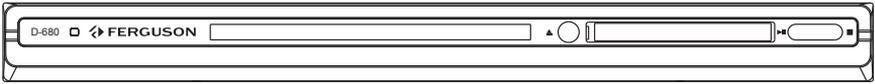


1. Verpackungsinhalt



DVD-Video player D-680



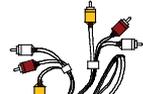
Benutzerhandbuch



Fernbedienung



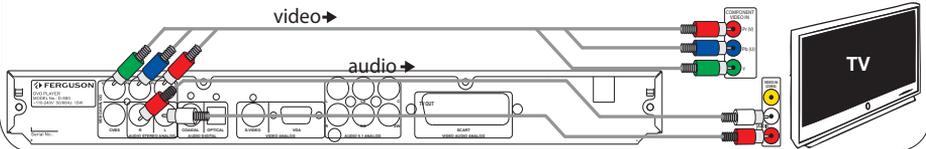
2x AAA-Batterien



A/V cable

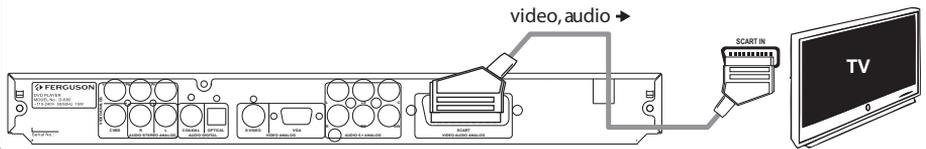
2. Anschließen - Grundsätzliche Audio-/Video-Anschlüsse

Component (sehr gute Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten) mit **Stereo-Anschluss**



oder

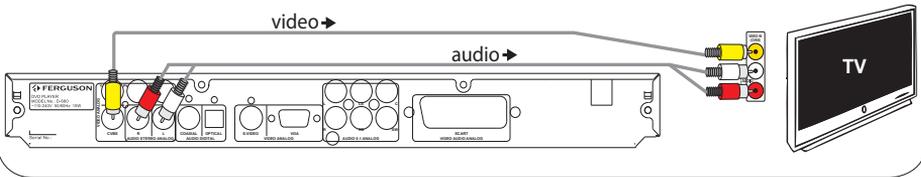
SCART (Gute Bildqualität, Verbindungskabel nicht im Lieferumfang enthalten)



oder

Schnellstart

CVBS / Composite (Standard-Bildqualität; Verbindungskabel im Lieferumfang) mit **Stereo-Anschluss**



3. Einrichten

- 1 Drücken Sie die Taste  am Gerät, um es einzuschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste **SETUP**.  General Setup Page (  Setup) wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste  um  OSD Language (  OSD-Sprache) auszuwählen, und drücken Sie anschließend die Taste .
- 4 Wählen Sie mit den Tasten   eine Sprachoption im Menü aus, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
- 5 Drücken Sie die Taste **SETUP** um das Menü zu verlassen.

4. Genießen

- 1 Die Wiedergabe startet möglicherweise automatisch, nachdem eine Disc in das Discfach eingelegt wurde.
- 2 Wird ein Discmenü auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt, verwenden Sie die Tasten     um im DVD-Menü zu navigieren.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken auf **PLAY**.
- 4 Zum Beenden der Wiedergabe drücken Sie die Taste **STOP**.

ACHTUNG!

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

Allgemeine Informationen

- 1 Mitgeliefertes Zubehör
- 1 Reinigen der Discs
- 1 Sicherheitshinweise
- 1 Aufstellen

Anschlüsse

- 2 Anschluss eines Fernsehgerätes
- 3 Anschluss des Netzkabels
- 4 Optional: Anschluss an ein Audiosystem
- 4 Optional: Anschluss eines digitalen AV-Empfängers

Übersicht über die Gerätefunktionen

- 5 Vorderseite und Rückseite
- 6 Fernbedienung

Erste Schritte

- 7 Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung
- 7 Schritt 2: Einstellen des Fernsehgerätes
- 9 Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

Disk-Betrieb

- 10 Abspielbare Disks
- 10 Abspielen von Disks
- 11 Wiedergabe-Grundbedienelemente
- 11 Auswahl diverser Wiederhol-/ Zufallswiedergabe-Funktionen
- 11 Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/ VCD/SVCD)
- 12 OSD (On-Screen Display)-Menü (DVD/ VCD/SVCD/XviD)
- 13 Spezielle DVD-Funktionen
- 14 Spezielle .avi (XviD)-Funktionen
- 14 Spezielle VCD- und SVCD-Funktionen
- 15 Wiedergabe einer XviD-Disc
- 15 Abspielen einer JPEG/ Picture CD

Systemmenü-Optionen

- 17 Haupteinstellungen
- 18 Soundeinstellungen
- 19 Bild Einstellungen
- 19 Präferenzeinstellungen
- 20 Kennworteinstellungen
- 21 XviD Subtitle Setup Page
- 21 Software-Aktualisierung

Fehlersuche

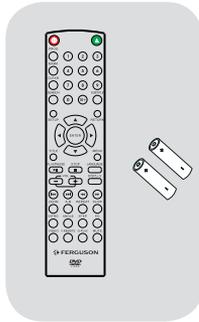
Technische Daten

Glossar

DEUTSCH

Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung
und
zwei Batterien AAA



Reinigen der Discs

Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem weichen Tuch in geraden Linien ab.

ACHTUNG!

Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdüner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays für Schallplatten.

Da die optische Einheit (der Laser) des DVDsystem mit einer höheren Leistung arbeitet als bei herkömmlichen DVD- oder CD-Playern, können die für solche Geräte erhältlichen Reinigungs-CDs die optische Einheit (den Laser) beschädigen. Verwenden Sie daher keine Reinigungs-CDs.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

Hochspannung! Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Sie setzen sich der Gefahr eines elektrischen Schlages aus!

Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

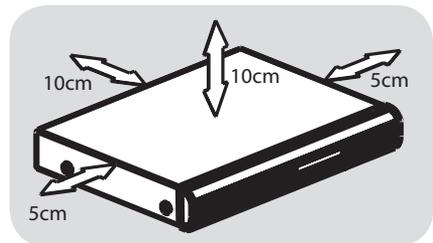
Aufstellen

Passender Aufstellort

- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und stabilen Oberfläche auf. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf andere Geräte, die Wärme abstrahlen (z. B. Receiver oder Verstärker).
- Legen Sie keine Gegenstände unter das Gerät (z. B. CDs, Zeitschriften).

Lüftungsabstand

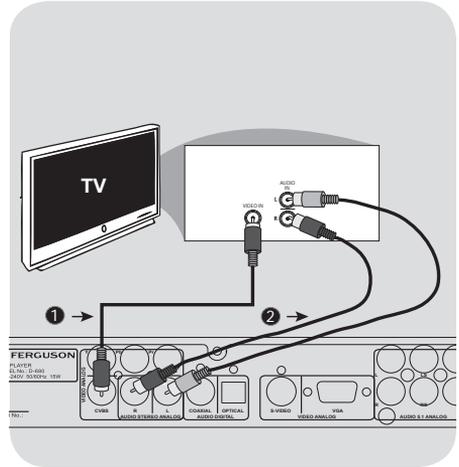
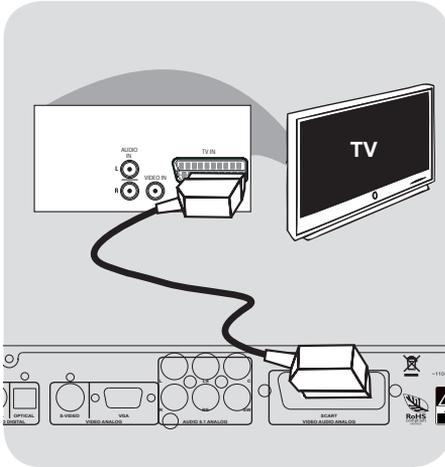
- Stellen Sie das Gerät nur an Orten auf, an denen eine ausreichende Lüftung möglich ist, um einen internen Wärmestau zu verhindern. Um eine Überhitzung zu vermeiden, müssen ober- und unterhalb des Geräts mindestens 10 cm Abstand und zu beiden Seiten mindestens 5 cm Abstand gegeben sein.



Vermeiden Sie hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub.

- Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- Auf das Gerät dürfen keine Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. flüssigkeitsgefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Anschluss eines Fernsehgerätes



DEUTSCH

Warnhinweis!

- Sie müssen nur einen Video-Anschluss aus den folgenden Optionen vornehmen, je nach Funktionalität Ihres TV-Systems.
- Das DVD-System direkt an das Fernsehgerät anschließen.
- Wenn kein Bild zu sehen ist, drücken Sie bitte wiederholt die VIDEO -Taste.

Connection type	display
S-Video oder SCART	S-Video
component interlaced	YUV
component progressive	YPbPr
VGA	VGA
SCART	RGB

Benutzung von SCART-Kabel

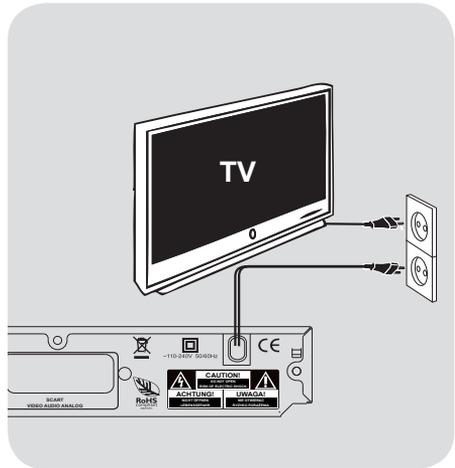
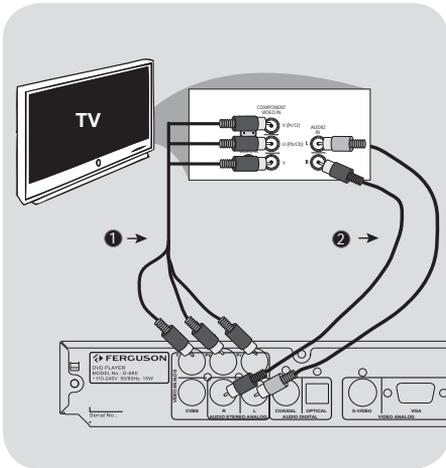
– Der SCART-Anschluss ermöglicht Ihnen beim DVD-Spieler, sowohl die Audio- als auch Video-Funktionen zu benutzen.

- Benutzen Sie das SCART-Kabel (schwarz), um die SCART-Buchse (TV OUT) des DVDSpielers an den Verbinder (TV IN) am Fernsehgerät anzuschließen

Benutzung der Composite-Videobuchse (CVBS)

- 1 Das Composite-Videokabel zum Anschluss der CVBS Buchse des Systems an den Videoeingang (oder als A/V In, Video In, Composite oder Baseband bezeichnet) am Fernsehgerät benutzen
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät

Anschluss des Netzkabels



DEUTSCH

Warnhinweis!

– Progressive Scan-Videoqualität ist nur möglich, wenn Y Pb Pr verwendet wird; ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.

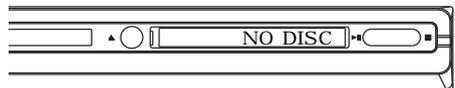
Benutzung der Component Video-Buchsen (Y Pb Pr)

- 1 Benutzen Sie die Component Video-Kabel (rot/ blau/ grün) für den Anschluss der Y Pb Pr Buchsen des DVD-Systems an die entsprechenden Component Video-Eingangsbuchsen (oder als Pr /Cr Pb/Cb Y oder YUV bezeichnet) am Fernsehgerät an.
- 2 Um den Sound dieses DVD-Spielers durch Ihr Fernsehgerät zu hören, benutzen Sie die Audiokabel (weiß/ rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN am Fernsehgerät.

Nachdem alles vorschriftsmäßig angeschlossen ist, das Wechselstromnetz-kabel an die Steckdose anschließen.

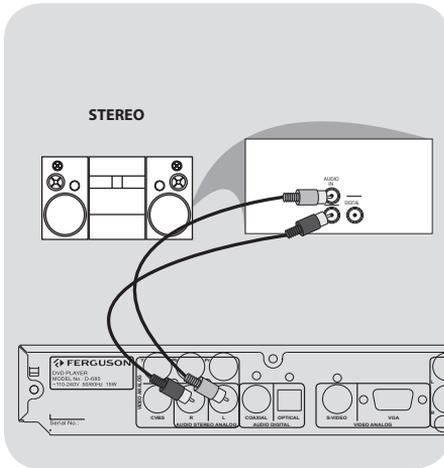
Niemals bei eingeschaltetem Strom Anschlüsse vornehmen oder umstecken.

Wenn keine Disk eingelegt ist, drücken Sie **POWER ON** auf dem vorderen Bedienfeld des DVD-Spielers. Im Anzeigefeld könnte „NO DISC“ erscheinen.



Anschlüsse

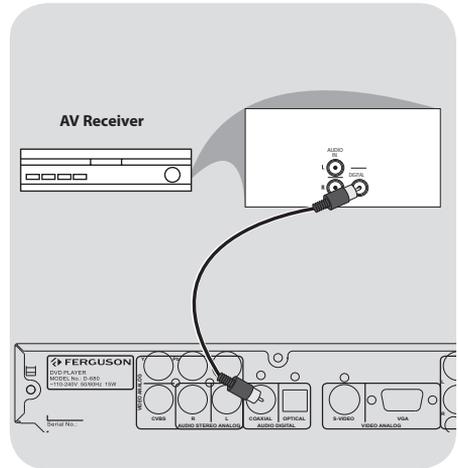
Optional: Anschluss an ein Audiosystem



Das Audiosystem hat Dolby Pro Logic oder Audioeingänge rechts/ links

- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Benutzen Sie die Audiokabel (weiß/rot) für den Anschluss der AUDIO OUT (L/R) Buchsen des DVD-Spielers an die entsprechenden Audioeingänge AUDIO IN an der Stereoanlage.

Optional: Anschluss eines digitalen AV-Empfängers



Der Empfänger hat einen PCM, Dolby Digital oder MPEG2 Decoder

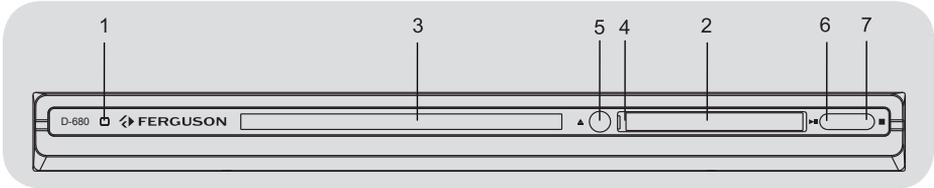
- 1 Wählen Sie einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN, SCART) je nach den an Ihrem Fernsehgerät verfügbaren Optionen.
- 2 Schließen Sie die COAXIAL Buchse des DVDSpielers an den entsprechenden digitalen Audioeingang an Ihrem Empfänger an (Kabel nicht mitgeliefert).
- 3 Stellen Sie den Digitalausgang des DVD-Spielers auf NUR PCM oder ALLE ein, je nach Funktionalität Ihres Empfängers

Nützlicher Hinweis:

– Wenn das Audio-Format des Digitalausgangs nicht auf die Funktionsmöglichkeiten Ihres Receivers abgestimmt ist, erzeugt der Receiver eine stark verzerrte oder gar keine Tonwiedergabe.

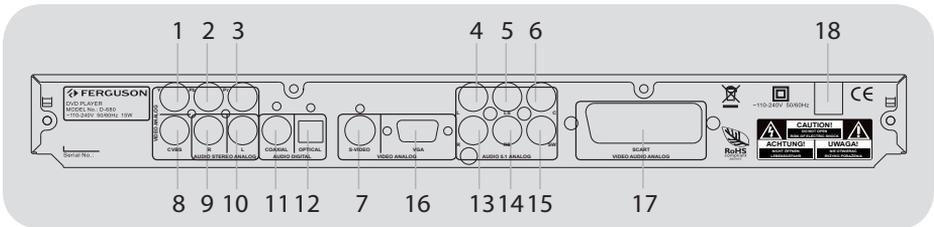
Übersicht über die Gerätefunktionen

Vorderseite und Rückseite



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 POWER - Zum Einschalten des Players 2 Display - Zeigt den aktuellen Betriebszustand des Spielers 3 DVD-Schublade 4 IR Sensor - Die Fernbedienung auf diesen Sensor richten | <ul style="list-style-type: none"> 5 EJECT - Zum Öffnen/Schließen der Disk-Schublade 6 PLAY/PAUSE - Zum Starten oder Anhalten der Wiedergabe 7 STOP - Zum Stoppen der Wiedergabe |
|---|--|

DEUTSCH

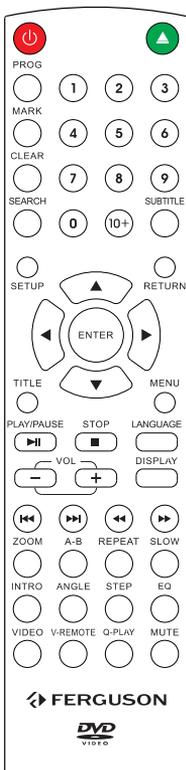


- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Y (Component Video Out) - Der Anschluss erfolgt am Y-Eingang eines Fernsehgerätes 2 Pb (Component Video Out) - Der Anschluss erfolgt am Pb-Eingang eines Fernsehgerätes 3 Pr (Component Video Out) - Der Anschluss erfolgt am Pr-Eingang eines Fernsehgerätes 4 FL Multichannel Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers 5 LS Multichannel Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers 6 C Multichannel Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers 7 S-Video - Der Anschluss erfolgt am S-Video-Eingang eines Fernsehgerätes 8 CVBS (Video Out) - Zum Anschluss an ein Fernsehgerät mit FBAS-Eingängen 9 R Stereo Audio Out - Anschließen an | <ul style="list-style-type: none"> AUDIO-Eingänge eines Stereo- Systems 10 L Stereo Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Stereo- Systems 11 COAXIAL (Digitaler Audioausgang) - Anschluss an koaxiale Audioeingänge von digitaler Audioausrüstung 12 OPTICAL (Digitaler Audioausgang) - Anschluss an koaxiale Audioeingänge von digitaler Audioausrüstung 13 FR Multichannel Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers 14 RS Multichannel Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers 15 SW Multichannel Audio Out - Anschließen an AUDIO-Eingänge eines Verstärkers, Empfängers 16 VGA - An ein VGA-Gerät anschließen 17 SCART - Der Anschluss erfolgt am SCART-Eingang eines Fernsehgerätes 18 Main (Netzkaabel) - Zum Verbinden mit einer normalen Steckdose |
|---|--|

Übersicht über die Gerätefunktionen

Fernbedienung

DEUTSCH



PROG

MARK

CLEAR

SEARCH

Zehntertastatur 0-9

SUBTITLE

SETUP

RETURN

ENTER

TITLE

MENU

PLAY/PAUSE

STOP

LANGUAGE

VOL + -

DISPLAY

ZOOM

A-B

REPEAT

SLOW

INTRO

ANGLE

STEP

EQ

VIDEO

V-REMOTE

Q-PLAY

MUTE

FERGUSON

DVD

VIDEO

- Einschalten / Standby-Modus

- Disk auswerfen / Schublade schließen

- Wiedergabereihenfolge programmieren (Liste erstellen)

- Lesezeichen hinzufügen

- Lesezeichen löschen

- Wiedergabe von einem bestimmten Punkt starten

- DVD Untertitel

- XviD Untertitel

- Systemeinstellungsmodus ein/ausschalten

- Zum Titelmü gehen

- Richtungstasten für navigieren im Menü

- Eingabe / Auswahl Bestätigen

- Titelmü

- Disk-Menü öffnen oder verlassen

- Disk-Menü öffnen / Wiedergabe Kontrollmodus ein/ausschalten (nur VCD_2.0)

PLAY/PAUSE - Wiedergabe starten/anhalten

STOP - Wiedergabe anhalten

LANGUAGE - Sprachmenü -Tonspur wählen (DVD/VCD)

VOL + - - Lautstärke

DISPLAY - Informationen auf dem Bildschirm anzeigen

- AVI-Info Funktion

◀◀ - Zur vorherigen: Spur/Kapitel/Titel gehen

▶▶ - Zur nächsten: Spur/Kapitel/Titel gehen

◀◀ ▶▶ - Schnellsuche

ZOOM - Bild vergrößern

A-B - Dateiausschnitt wiederholen (A-Start; B-Ende)

REPEAT - Wiederholmodus

SLOW - Slow-Motion (Wiedergabetempo drosseln)

INTRO - Präsentationsmodus für Musik.

ANGLE - Kamerawinkel wechseln

- XviD-Untertitellage im Bildschirm und in der Zeit verschieben

STEP - Schritt-Wiedergabe

EQ - Tonwahl

VIDEO - Select video output mode.

V-REMOTE - Control the video.

Q-PLAY - DVD QuickPlay- Funktion

MUTE - Ton ein/ausschalten

Schritt 1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

- 1 Das Batteriefach öffnen.
- 2 Zwei Batterien vom Typ R03 oder AAA einlegen, wobei die Anzeigen (+ -) im Fach zu beachten sind.
- 3 Den Deckel schließen.

Fernbedienung des Systems

- 1 Die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor (iR) auf dem vorderen Bedienfeld richten.
- 2 Beim Betrieb des DVD-Spielers dürfen sich keine Objekte zwischen der Fernbedienung und dem DVD-Spieler befinden.



ACHTUNG!

- Die Batterien herausnehmen, wenn sie erschöpft sind oder wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alte und neue oder verschiedenartige Batterien nicht kombinieren.
- Batterien enthalten Chemikalien, weshalb sie ordnungsgemäß zu entsorgen sind.

Schritt 2: Einrichten des Fernsehgerätes

WICHTIGER HINWEIS!
Vergewissern Sie sich, dass Sie alle notwendigen Anschlüsse vorgenommen haben.

- 1 Drücken Sie am DVD-Player die Taste **POWER**, um ihn einzuschalten.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie es auf den richtigen Video-Eingangskanal ein. Jetzt sollten Sie das DVD-Hintergrundbild sehen.
 - Dieser Kanal befindet sich in der Regel zwischen dem niedrigsten und dem höchsten Kanal und ist mit **FRONT**, **A/V IN** oder **VIDEO** bezeichnet. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts.
 - Oder Sie können zu Kanal 1 auf Ihrem Fernsehgerät gehen; anschließend drücken Sie die Kanal-nach-unten-Taste wiederholt, bis Sie den Videoeingangskanal sehen.
 - Oder: die Fernsehgerät-Fernbedienung könnte eine Taste oder einen Schalter haben, womit verschiedene Videomodi gewählt werden.
- 3 Wenn Sie ein externes Gerät benutzen (z.B. ein Audio-System oder einen Receiver), schalten Sie das jeweilige Gerät ein und wählen Sie die entsprechende Eingangssignalquelle, die mit dem Ausgang des DVD-Spielers verbunden war. Näheres hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des betreffenden Geräts.

Einrichten von Progressive Scan (nur für Fernsehgeräte mit Progressive Scan)

Der Bildschirm mit Progressive Scan bietet die doppelte Anzahl an Bildern pro Sekunde wie Interlaced Scanning (herkömmliches normales TV-System). Mit fast der doppelten Anzahl von Zeilen bietet Progressive Scan eine höhere Bildauflösung und bessere Bildqualität.

Erste Schritte

Warnhinweis!

Vor dem Aktivieren von Progressive Scan müssen Sie Folgendes sicherstellen:

- 1) Ihr Fernsehgerät kann Progressive-Signale empfangen, ein Fernsehgerät mit Progressive Scan ist erforderlich.
- 2) Der DVD-Player wurde über Y Pb Pr an Ihr Fernsehgerät angeschlossen.

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und stellen Sie den Interlaced-Modus ein (Hinweise hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehgeräts).
- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung auf **POWER**, um den DVD-Player einzuschalten.
- 3 Wählen Sie den korrekten Videoeingangskanal am Fernsehgerät
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 4 Halten Sie auf der Fernbedienung die Zifferntaste **VIDEO** für einige Sekunden gedrückt.
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- 5 Aktivieren Sie den Progressive Scan-Modus des Fernsehgeräts (Hinweise hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Fernsehgeräts).
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

So deaktivieren Sie den Progressive-Modus manuell

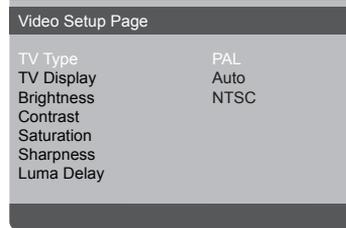
- Halten Sie auf der Fernbedienung die Zifferntaste **VIDEO** für einige Sekunden gedrückt.
→ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

Nützliche Tipps:

– Manche Fernsehgeräte mit Progressive Scan oder High-Definition-Auflösung sind mit diesem DVD-System nicht vollständig kompatibel, wodurch sich bei der Wiedergabe einer DVD Video Disc im Progressive Scan-Modus ein unnatürliches Bild ergibt. Deaktivieren Sie in einem solchen Fall den Progressive Scan-Modus am DVD-System und an Ihrem Fernsehgerät.

Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems

Dieses DVD-System ist sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel. Zum Abspielen einer DVD auf diesem DVD-System sollten das Farbsystem der DVD, des Fernsehgeräts und des DVD-Systems übereinstimmen.



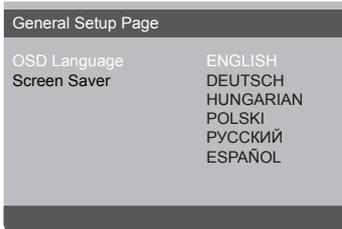
- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶** um {Video Setup Page} (Bild Einstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▲▼** um 'TV Type' (TV Typ) hervorzuheben und drücken Sie **▶**.
- 4 Drücken Sie **▲▼** um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:
PAL -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das PAL-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC Disk geändert und im PAL-Format ausgegeben.
NTSC -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das NTSC-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL Disk geändert und im NTSC-Format ausgegeben.
Auto -Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel ist (Multisystem). Das Ausgabeformat entspricht dem Videosignal der Disk.
- 5 Wählen Sie eine Einstellung, und drücken Sie auf **OK**.
→ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Fernsehbildschirm, um die Auswahl (soweit vorhanden) zu bestätigen.

Schritt 3: Einstellung der bevorzugten Sprache

Die Sprachoptionen variieren entsprechend der Einstellungen für Land und Region. Sie unterscheiden sich möglicherweise von den in der Bedienungsanleitung aufgeführten Abbildungen.

Festlegen der OSD-Sprache

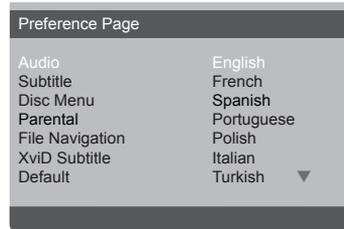
Die von Ihnen gewählte Menüsprache für das Systemmenü bleibt unabhängig von den unterschiedlichen Disc-Sprachen erhalten.



- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶** um {General Setup Page} (Haupteinstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼** um {OSD Language} (OSD-Sprache) hervorzuheben und drücken Sie **▶**.
- 4 Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.

Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Sie können die von Ihnen bevorzugte Menüoder Synchronsprache über die Audio-, Untertitel- und Discmenüsprache wählen. Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disk verfügbar ist, wird stattdessen die Grundsprache der Disk benutzt.



- 1 Drücken **STOP** zweimal, anschließend drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶**, um {Preference Page} (Präferenzeinstellungen) zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▲ ▼** um jeweils eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben, drücken Sie anschließend **▶**.
 - 'Audio' (Disc-Soundtrack)
 - 'Subtitle' (CD-Untertitel)
 - 'Disc Menu' (Disk-Menü)
- 4 Drücken Sie **▲ ▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **OK**.
- 5 Wiederholen Sie Schritt 3~4 für weitere Einstellungen.

Disk-Betrieb

WICHTIGER HINWEIS!

– Wenn beim Drücken einer Taste das Sperrsymbol (ø) auf dem TV-Bildschirm erscheint, heißt dies, dass die Funktion auf der vorliegenden Disk oder zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht verfügbar ist.

Abspielbare Disks

Auf Ihrem DVD-Spieler kann Folgendes abgespielt werden:

- Digital Video Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Digital Video Discs + Recordable[Rewritable] (DVD+R[W])
- Compact Discs (CDs)
- Fotodateien (Kodak, JPEG) auf CD-R(W)
 - JPEG/ISO 9660-Format
- XviD-Dateien auf CD-R[W]/DVD+R[W]:
 - Q-pel accurate motion compensation-Wiedergabe
 - Global Motion Compensation (GMC)-Wiedergabe (1-warp pont only)

Abspielen von Disks

- ❶ Schließen Sie die Netzkabel des DVD-Spielers und Fernsehgerätes (und etwaiger optionaler Stereogeräte oder AV-Empfänger) an eine Steckdose an.
- ❷ Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein.
- ❸ Zum Einschalten des DVD-Spielers die **POWER** Taste auf der Vorderseite des Geräts betätigen.
 - ➔ Das DVD-Hintergrundbild wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- ❹ Drücken Sie an der Vorderseite des DVDPlayers auf **OPEN/CLOSE**.
- ❺ Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben in das Disc-Fach ein, und drücken Sie anschließend auf **OPEN/CLOSE**.
 - ➔ Bei doppelseitigen Disks legen Sie die Seite, die Sie abspielen wollen, nach oben zeigend ein.
- ❻ Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/PAUSE**.
 - ➔ Wenn ein Disk-Menü auf dem Fernsehgerät erscheint, siehe nächste Seite zum Thema "Benutzung des Disk-Menüs"
 - ➔ Wenn die Disk durch Kindersicherung gesperrt ist, müssen Sie Ihr vierstelliges Passwort eingeben

Wiedergabe-Grundbedienelemente

Wenn nicht anders angegeben, stützen sich alle erläuterten Vorgänge auf die Benutzung der Fernbedienung.

Unterbrechung der Wiedergabe ('Pause')

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY/PAUSE**; um die Wiedergabe anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.
→ Der Klang wird stummgeschaltet.
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie **PLAY/PAUSE**.

Wahl eines anderen Titels/Kapitels

Drücken Sie auf **PREV/ NEXT**, um zum vorherigen oder nächsten Titel/Kapitel zu wechseln.

Anhalten der Wiedergabe

Drücken Sie **STOP** ■

Auswahl diverser Wiederhol-/Zufallswiedergabe-Funktionen

Wiederholter Abspielmodus

Die Wiedergabewiederholungsoptionen können je nach Disc-Typ unterschiedlich sein.

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe einer Disc die Taste 'REPEAT' gedrückt, um eine Wiederholungsoption auszuwählen.
- 2 Zum Abbrechen der Wiederholung der Wiedergabe drücken Sie auf **STOP** ■.

Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)

Benutzung des Disk-Menüs

Je nach Disk kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disk einlegen.

Wiedergabefunktion oder -element wählen

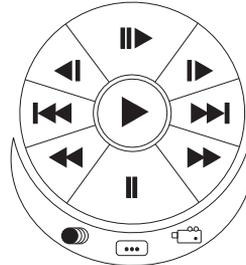
- Benutzen Sie den ◀▶▲▼ oder die **numerische Tastatur (0-9)** auf der Fernbedienung, anschließend drücken Sie OK um mit der Wiedergabe zu beginnen.

Menüzugriff oder -wegnahme

- Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung.

V-Remote (Bildschirmsteuerung für Video- DVD)

Die **V-REMOTE** -taste drücken um die Bildschirmsteuerung für Video-DVDs anzuzeigen (links unten im Bild). Benutzen Sie bitte die ◀▶▲▼ und Select -Tasten um zu steuern. Die steuerbaren Funktionen:



- ▶ : Wiedergabe: zurück zum Wiedergabemodus
- ▬▶ : Step. Jedes drücken bewegt ein Schritt-Bild nach vorne..
- ◀|/▶ : Slow. Slow-Motion.
- ◀◀/▶▶ : Skip. Titel oder kapitel überspringen.

Disk-Betrieb

-  : Fast. Schnellauf
-  : Pause. Bild anhalten.
-  : AUDIO. Tonspurwahl
-  : Subtitle. Untertitel
-  : Angle. Kamera-Bildwinkel.

Vergrößern

Diese Funktion erlaubt Ihnen, das Bild auf dem Fernsehgerät-Bildschirm zu vergrößern und durch das vergrößerte Bild zu schwenken.

- 1 Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
→ Benutzen Sie     kann über den Bildschirm geschwenkt werden.
→ Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- 2 Drücken Sie **ZOOM** erneut betätigen, um zur Original-Bildgröße zurückzukehren.

Zeitlupe

- 1 Drücken Sie **SLOW** während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 1/2, 1/4, 1/8 oder 1/16 (vorwärts {DVD/SVCD/VCD} oder rückwärts {DVD}).
→ Der Klang wird stummgeschaltet.
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie **PLAY/PAUSE**

Vorwärts-/ Rückwärtssuche

- 1 Drücken Sie  während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 2X, 4X, 8X, 16x oder 32X (rückwärts oder vorwärts).
→ Der Klang wird stummgeschaltet (DVD/VCD/XviD) oder ist intermittierend (CD).
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Geschwindigkeit drücken Sie **PLAY/PAUSE** oder **OK**.

OSD (On-Screen Display)-Menü (DVD/VCD/SVCD/XviD)

Benutzung des OSD-Menüs

Das OSD-Menü zeigt die Disk-Wiedergabedaten (z.B. Titel- oder Kapitelnummer, abgelaufene Abspielzeit, Audio-/Untertitelsprache); eine Reihe von Vorgängen kann ohne Unterbrechung der Disk-Wiedergabe erfolgen.

- Drücken Sie **SEARCH** beim Abspielen einer Disk.
→ Eine Liste verfügbarer Disk-Informationen erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

Auswahl von Titel/Kapitel/Track

- 1 Drücken Sie auf   um {Title} (Titel) / {Chapter} (Kapitel) oder {Track} zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf **ENTER**.
- 2 Geben Sie mithilfe der Zifferntasten (0-9) eine gültige Nummer ein (z. B. 04/05).
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.
→ Die Wiedergabe springt zum ausgewählten Titel/Kapitel/Track.

Audio/Untertitel

- 1 Drücken Sie auf ▲▼ um {Audio} oder {Subtitle} (Untertitel) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf **ENTER**.

→ Auf dem Fernsehgerät wird das Audiooder Untertitelmenü angezeigt

- 2 Drücken Sie auf ▲▼ um eine Sprache auszuwählen, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung auf **OK**.
→ Die aktuelle Audio- oder Untertitelsprache wird in die ausgewählte Sprache geändert.

Winkel

- 1 Drücken Sie auf ▲▼ um {Angle} (Winkel) zu markieren, und drücken Sie anschließend zum Öffnen auf **ENTER**.
- 2 Geben Sie mit den Zifferntasten (0-9) eine gültige Nummer ein.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
→ Die Wiedergabe wird mit dem ausgewählten Winkel gestartet.

Spezielle DVD-Funktionen

Abspielen eines Titels

- 1 Drücken Sie **MENU**.
→ Das Disk-Titelmenü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Benutzen Sie die Tasten ▲▼◀▶ oder die **numerische Tastatur (0-9)** zur Wahl einer Abspieloption.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

Ändern der Audiosprache

Bei DVD

- Drücken Sie **LANGUAGE** wiederholt, um verschiedene Audiosprachen zu wählen.

Bei VCD

- Drücken Sie **LANGUAGE**, um die von der Disk bereitgestellten Audiokanäle (MONO LINKS, MONO RECHTS, MIX-MONO oder STEREO) zu wählen.

Untertitel

- Drücken Sie **SUBTITLE** wiederholt, um verschiedene Untertitelsprachen zu wählen.

Spezielle .avi (XviD)-Funktionen

AVI-Info Funktion

- 1 Drücken Sie bitte die **DISPLAY** -Taste im Datei Browser auf einer .avi Datei um detaillierte Informationen über diese Datei zu erhalten (AVI -Info Funktion).



- 2 Drücken Sie bitte die **DISPLAY** -Taste erneut, um die AVI -Info Funktion zu verlassen

Untertitel laden

- 1 Wählen Sie bitte die Untertiteldatei im Datei Browser: drücken Sie einfach die **OK** -Taste auf dieser Datei.
- 2 Starten Sie die Wiedergabe der .avi Datei.
oder
 - 1 Starten Sie die Wiedergabe der .avi Datei.
 - 2 Wählen Sie bitte die Untertiteldatei: drücken Sie einfach die **SUBTITLE** -Taste während der Wiedergabe.

Untertitelposition und Zeitverschiebung

- 1 Während der Wiedergabe einer .avi Datei, drücken Sie einfach die **ANGLE** -Taste. Benutzen Sie die **▲▼** -Tasten um die Position zu ändern.
- 2 Drücken sie die **ANGLE** -Taste erneut. Benutzen Sie die **◀▶** -Tasten um die Zeitverschiebung zu ändern.
- 3 Drücken Sie bitte die **OK**-Taste um zu bestätigen.

Spezielle VCD- und SDVDFunktionen

Wiedergabe-Steuerung (PBC)

Bei VCDs mit der Wiedergabekontroll- (PBC-) Funktion, nur bei Version 2.0

- Drücken Sie **MENU** um zwischen 'PBC On' (PBC Ein) und 'PBC Off' (PBC Aus) zu wechseln
→ Wenn Sie 'PBC ON' wählen, erscheint das Disk-Menü (falls verfügbar) auf dem Fernsehgerät.
→ Benutzen Sie den **PREV / NEXT** zur Hervorhebung Ihrer Auswahl oder benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Wahl einer Abspeloption.
- Drücken Sie **TITLE** während der Wiedergabe führt zum Menü-Bildschirm zurück (wenn PBC 'ein' ist).
- Wenn Sie das **Index-Menü überspringen und die Wiedergabe am Anfang starten möchten:**
- Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um die Funktion abzuschalten.

Wiedergabe einer XviD-Disc

Dieser DVD-Player unterstützt die Wiedergabe von XviD-Filmen, die Sie von Ihrem PC auf eine CD-R/RW oder DVD±R/RW überspielt haben.

- 1 Legen Sie eine XviD-Disc ein.
→ Die Wiedergabe beginnt automatisch.
Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/PAUSE**
- 2 Wenn dies der Fall ist, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SUBTITLE**, um die Untertitel ein- bzw. auszuschalten.
- Wenn auf der XviD-Disc mehrsprachige Untertitel enthalten sind, wird durch Drücken auf **SUBTITLE** die Untertitelsprache während der Wiedergabe geändert.

Nützlicher Hinweis:

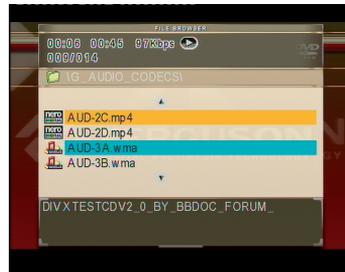
– Untertiteldateien mit den folgenden Dateierweiterungen (.srt, .smj, .sub, .ssa, .txt) werden unterstützt, und im Dateinavigationsmenü angezeigt.

Abspielen einer JPEG/Picture CD

Dieses DVD-System kann die Dateitypen JPEG, VCD & SVCD von selbst aufgenommenen CD-R/RWs, handelsüblichen CDs wiedergeben.

Hauptfunktionen

- 1 Legen Sie eine Disc ein.
→ Die Disk-Lesezeit kann, wegen der Komplexität der Verzeichnis/Datei-Konfiguration, mehr als 30 Sekunden betragen.
→ Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.



- 2 Drücken Sie **▲▼** zur Wahl des Ordners und drücken Sie **OK**, um den Ordner zu öffnen.
- 3 Drücken Sie **▲▼** um eine Option hervorzuheben.
- 4 Drücken Sie **PREV/NEXT** um zur vorherigen/nächsten Seite zu gelangen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

Disk-Betrieb

Zoom-Bild

- Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM** um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
- Bitte benutzen Sie die ◀◀ ▶▶ -Tasten für Zoom
- Benutzen Sie ▲▼ ◀▶ zum Betrachten des Zoombildes.

Wiedergabe mit verschiedenen Bildwiedergabewinkeln

- Drücken Sie während der Wiedergabe auf ▲▼ ◀▶ um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen.
 - ▲: Das Bild vertikal um 180 kippen
 - ▼: Das Bild horizontal um 180 kippen
 - ◀: Das Bild gegen den Uhrzeigersinn um 90 drehen
 - ▶: Das Bild im Uhrzeigersinn um 90 drehen

Nützlicher Hinweis:

- Aufgrund der Konfiguration und Kenndaten der Disk oder des Zustands der Aufnahme ist es u.U. nicht möglich, bestimmte JPEG/ XviD Disks abzuspielen.
- Bei Multisession-CDs mit verschiedenen Formaten ist nur die erste Session verfügbar.

Preview-Vorschau-Funktion (JPEG)

Mit dieser Funktion kann der Inhalt des aktuellen Ordners oder der ganzen Disk dargestellt werden.

- 1 Taste **STOP** während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken.
→ Thumbnails von 12 Bildern erscheinen auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Taste **PREV / NEXT** drücken, um die anderen Bilder auf der nächsten oder vorigen Seite anzuzeigen.
- 3 Tasten ▲▼ ◀▶ drücken, um eines dieser Bilder anzusteuern, und Taste OK drücken, um es abzuspielen.
- 4 Drücken Sie **MENU**, um das Foto-CD CD-Menü zu öffnen.

Gleichzeitiges Abspielen von Musik und JPEG Bildern

- 1 Legen Sie eine ein, die Musik und Bilder enthält.
→ Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Wählen Sie eine Spur.
- 3 Wählen Sie, während der Musikwiedergabe, einen Bildordner auf dem Fernsehbildschirm und drücken Sie **OK**.
→ Die Bilddateien werden bis zum Ende des Ordners, eine nach der anderen, abgespielt.
- 4 Zum Beenden der Simultanwiedergabe drücken Sie **STOP**.

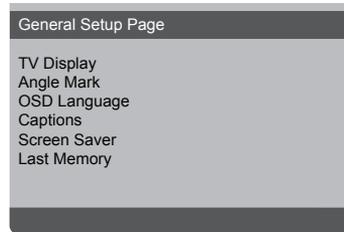
Nützlicher Hinweis:

- Einige JPEG-Disks können - aufgrund der Konfiguration und Eigenschaften der Disk - bei der Wiedergabe verzerrt sein.
- Während der gleichzeitigen Wiedergabe sind die Funktionen Schnellvorlauf bzw. -rücklauf oder langsamer Vorwärtssuchlauf nicht verfügbar.

Dieses DVD-Setup erfolgt über das Fernsehgerät, was Ihnen die exakte Anpassung des DVD-Systems an Ihre jeweiligen Anforderungen ermöglicht.

Haupteinstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀▶ das Menü {GENERAL SETUP PAGE} (HAUPEINSTELLUNGEN) zu wählen.



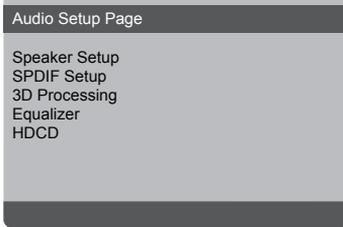
Festlegen der OSD-Sprache

Dieses Menü enthält diverse Sprachenoptionen für die Display-Sprache auf dem Bildschirm.

Systemmenü-Optionen

Soundeinstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie SETUP.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {AUDIO SETUP PAGE} (SOUNDEINSTELLUNGEN) zu wählen.



Analogausgang

Diese Option erlaubt Ihnen, den Analogausgang Ihres DVD-Spielers festzulegen.

- 1 In 'HAUPT-EINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {Speaker setup > Downmix} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

{Stereo} - Bei dieser Option wird das Dolby-Digital-Signal in Stereosignale umgewandelt, die direkt über die L/R-Ausgangsbuchsen ausgegeben werden (Downmix).

{LT/RT} - Wählen Sie diese Option, wenn Ihr DVDSpieler an einen Dolby Prologic-Decoder angeschlossen ist.

{5.1 CH} {Multi-Kanal} - Diese Option auswählen, um Mehrkanalton zu aktivieren.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER**.

Digital Audio Setup

Die in Digital Audio-Setup enthaltenen Optionen lauten: 'Digital Output' (Digital-Ausgang) und 'LPCM Output' (LPCM-

Ausgang).

- 1 In 'SOUNDEINSTELLUNGEN', drücken Sie ▲ ▼ um {Digital Audio Setup > SPDIF Output} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
- 2 Drücken Sie die Tasten ▲ ▼ eine Option hervorzuheben.
- 3 Das Untermenü durch Drücken der Taste ▶ aufrufen.
- 4 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **OK**.

● {SPDIF Output} SPDIF-Ausgang

Stellen Sie den Digitalausgang Ihren optionalen Audiogeräte-Anschlüssen entsprechend ein.

{RAW} - Wenn Sie DIGITAL AUDIO OUT an einen mehrkanaligen Decoder/ Empfänger angeschlossen haben.

{PCM Only} (Nur PCM) - Nur wenn Ihr Empfänger nicht imstande ist, Mehrkanal-Audio zu decodieren.

{Off} (AUS) - Den Digitalausgang abschalten.

Nützlicher Hinweis:

- Wenn die Funktion SPDIF Output auf RAW eingestellt wird, sind alle Audio-Einstellungen außer MUTE ungültig.

● {LPCM Output} LPCM-Ausgang

Wenn Sie den DVD-Spieler über die Digitalausgänge (z.B. koaxial oder optisch) an einen PCM-kompatiblen Receiver anschließen, müssen Sie möglicherweise die Option wählen. Disks werden mit einer bestimmten Sampling-Rate aufgenommen. Je höher die Sampling-Rate, desto besser die Tonqualität.

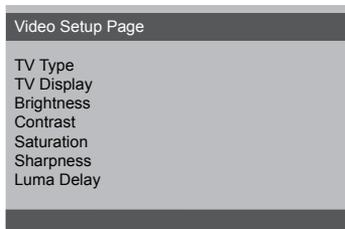
{48K} - Zur Wiedergabe einer Disk, die mit einer Sampling-Rate von 48kHz aufgenommen wurde.

{96K} - Wiedergabe einer Disc, die mit einer Sampling-Rate von 96kHz aufgenommen wurde (nur im Stereo-Classic (flat) -Modus möglich).

Systemmenü-Optionen

Bild Einstellungen

- 1 Im Disk-Modus, drücken Sie **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {Video Setup Page} (Bild Einstellungen) zu wählen.



TV Typ

Dieses Menü enthält die Optionen für die Auswahl des Farbsystems, das zum angeschlossenen Fernsehgerät passt.

TV Bildschirm

Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVD-Spielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVD-Spielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disk verfügbar sein. Ist dies nicht der Fall, haben die Bildformat-Einstellungen keinen Einfluss auf das Bild während der Wiedergabe.

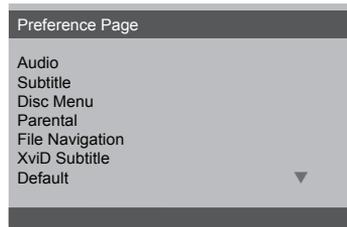
- 1 In 'Video Setup-Menü', drücken Sie ▲ ▼ um {TV Display} (TV-Anzeige) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:
{4:3 Panscan} - Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben und wollen, dass beide Seiten des Bildes für Ihren Fernsehbildschirm passend zugeschnitten oder formatiert werden.
{4:3 Letterbox} - Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben. In diesem Fall wird ein Breitbild mit schwarzen Streifen

im oberen und unteren Abschnitt des Fernsehbildschirms angezeigt.
{16:9} - Wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät haben.

- 3 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **OK**.

Präferenzeinstellungen

- 1 Drücken Sie **STOP** zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (falls zutreffend), drücken Sie anschließend **SETUP**.
- 2 Mit Hilfe der Tasten ◀ ▶ das Menü {Preference Page} (Präferenzeinstellungen) zu wählen.



Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Diese Menüs enthalten diverse Sprachenoptionen für Audio, Untertitel und Disk-Menü, die auf der DVD aufgezeichnet werden können.

Wiedergabeinschränkung durch Festlegung der Kindersicherungsstufe

Einige DVDs haben u. U. eine Kindersicherungsstufe, die der gesamten Disk oder bestimmten Szenen auf der Disk zugeordnet ist. Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Festlegung einer Wiedergabe-Einschränkungsstufe. Die Einstufungen lauten von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können das Abspielen bestimmter, für Ihre Kinder

Systemmenü-Optionen

ungeeigneter Disks verhindern oder bestimmte Disks mit alternativen Szenen abspielen lassen.

- 1 In 'Präferenzeinstellungen' drücken Sie ▲▼ um {Parental} (Elternblockade) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ►.
- 2 Benutzen Sie ▲▼ um eine Einstufung für die eingelegte Disk hervorzuheben und drücken Sie **OK**
→ Um die Kindersicherung zu deaktivieren und alle Disks abspielen zu lassen, wählen Sie {8 ADULT} (8 Erwachs.).
- 3 Benutzen Sie die numerische Tastatur (0-9) zur Eingabe des 4-stelligen Codes
→ DVDs über der von Ihnen gewählten Einstufung werden nicht abgespielt, es sei denn, Sie geben Ihr Passwort ein und wählen eine höhere Einstufung.

Nützlicher Hinweis:

– VCD-, SVCD- oder CD-Disks sind nicht mit einer Bewertung versehen. Dies trifft auch auf die meisten illegalen DVD-Disks zu.
– Einige DVDs sind nicht mit einer Einstufung versehen, obwohl die Filmeinstufung auf die Disk-Hülle aufgedruckt ist. Die Einstufungsfunktion funktioniert bei derartigen Disks nicht.

Grundeinstellungen

Einstellen der 'Default' (Standardvorgaben) Funktion stellt alle Optionen und Ihre persönlichen Einstellungen, mit Ausnahme Ihres Kindersicherung-Passwortes, auf die werksseitigen Einstellungen rück.

Kennworteinstellungen

Ändern des Passwortes

Dasselbe Passwort wird zur Kindersicherung benutzt. Geben Sie Ihr sechsstelliges Kennwort ein, wenn ein entsprechender Hinweis auf dem Bildschirm angezeigt wird. Das standardmäßige Kennwort lautet 8806.

- 1 In 'Kennworteinstellungen' drücken Sie ▲▼ um {Password} (Kennwort) hervorzuheben, anschließend drücken Sie ► um {Change} (Ändern) zu wählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **OK** und das Menü wird angezeigt.
- 3 Benutzen Sie die **numerische Tastatur (0-9)** zur Eingabe Ihres alten 4-stelligen Kennwort.
→ Wenn dies erstmals geschieht, geben Sie '8806' ein.
→ Wenn Sie Ihr altes sechsstelliges Kennwort vergessen haben, geben Sie '8806' ein.
- 4 Geben Sie den neuen 4-stelligen Kennwort ein.
- 5 Geben Sie den neuen 4-stelligen Kennwort zur Bestätigung ein zweites Mal ein.
→ Der neue sechsstellige Kennwort ist jetzt gültig.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

XviD Subtitle Setup Page

Einstellen der Schriftart für XviD Untertitel

Sie können die Schriftart einstellen, die der aufgenommene XviD-Untertitel unterstützt.

- 1 In 'XviD Subtitle Setup Page', drücken Sie ▲ ▼ um {Subtitle Codepage} hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

CP1252 - Standard

Albanisch, Dänisch, Deutsch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Niederländisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.

CP1251 - Cyrillic (Kyrillisch)

Bulgarisch, Belorussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldawisch, Russisch, Serbisch und Ukrainisch

CP1250 - Central European (Zentrales Europa)

Albanisch, Deutsch, Englisch, Irisch, Kroatisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Sorbisch, Tschechisch und Ungarisch.

- 2 Drücken Sie ▲ ▼ um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung OK.

Software-Aktualisierung

Ferguson wird in periodischen Abständen Software-Upgrades veröffentlichen, die Ihre Benutzererfahrung erweitern werden.

● So installieren Sie die aktuelle Software auf Ihrem DVD-Player

Auf der Ferguson Website unter www.ferguson-digital.eu finden Sie Informationen über die neueste Software-Aktualisierung.

Fehlersuche

WARNHINWEIS

Unter keinen Umständen sollten Sie versuchen, das System selbst zu reparieren, weil dadurch die Garantie erlischt. Versuchen Sie nicht, das System zu öffnen, weil Stromschlaggefahr besteht.

Wenn eine Störung auftritt, überprüfen Sie zuerst die nachstehenden Punkte, bevor das System zur Reparatur gegeben wird. Wenn Sie ein Problem nicht durch Befolgen dieser Ratschläge lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ferguson.

Problem	Lösung
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none">– Überprüfen, ob das Wechselstromnetzwerkabel richtig angeschlossen ist.– POWER vorne am DVD-System drücken, um den Strom einzuschalten.
Kein Bild.	<ul style="list-style-type: none">– Korrekte Videoeingangskanalwahl siehe Fernsehgerät-Handbuch. Fernsehgerätkanal ändern, bis der DVD-Bildschirm zu sehen ist.– Kontrollieren, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
Verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none">– Manchmal kann geringfügige Bildverzerrung je nach wiedergegebener Disk auftreten. Hierin besteht keine Fehlfunktion.
Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarz-Weiß-Bild bei einer DVD oder Video-CD	<ul style="list-style-type: none">– DVD-Spieler direkt an das Fernsehgerät anschließen.– Sicherstellen, dass die Disk mit der DVD/ dem Spieler kompatibel ist.– Vergewissern Sie sich, dass die TV-Norm des DVD-Spielers für die Disk und Ihr Fernsehgerät passend eingestellt ist.
Kein Ton oder verzerrter Ton	<ul style="list-style-type: none">– Lautstärke anpassen.– Kontrollieren, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.
Kein Tonsignal am Digital-Ausgang	<ul style="list-style-type: none">– Die Digital-Anschlüsse kontrollieren.– Kontrollieren, ob Ihr Receiver MPEG-2 decodieren kann; wenn das nicht der Fall ist, muss der Digital-Ausgang auf PCM eingestellt werden.– Kontrollieren, ob der Receiver für das Audio-Format der gewählten Audio-Sprache geeignet ist.
Kein Ton und Bild	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren, ob das SCART-Kabel an das richtige Gerät angeschlossen ist (Siehe „Anschluss an ein Fernsehgerät“).
Disk kann nicht abgespielt werden	<ul style="list-style-type: none">– Die DVD+R/DVD+RW/CD-R muss finalisiert sein.– Kontrollieren, ob die Disk mit der bedruckten Seite nach oben eingelegt wurde.– Kontrollieren, ob die Disk defekt ist; probieren Sie dazu eine andere Disk aus.– Falscher Regionalcode.

Keine Rückkehr zur Startanzeige, wenn die Disk entnommen wird.

- Den Spieler ausschalten und dann wieder einschalten, um ein Reset auszuführen.

Tasten funktionieren nicht

- Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Der Spieler reagiert nicht auf bestimmte Funktionen der Fernbedienung

- Die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Spielers richten.
- Den Abstand zum Spieler verringern.
- Die Batterien in der Fernbedienung erneuern.
- Die Batterien wie angegeben einlegen; dabei auf die Polarität (+/- Zeichen) achten.

Tasten funktionieren nicht

- Den Spieler ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle

- Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.

DVD-Video-Spieler kann CDs/DVDs nicht korrekt lesen

- Benutzen Sie eine im Handel erhältlich Reinigungs-CD/DVD, um die Abtastlinse zu reinigen, bevor Sie den DVD-Video-Spieler zur Reparatur bringen.

Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle

- Zweimal STOP drücken bevor "SYSTEM MENU" zu drücken.
- Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen Wiedergabe nicht auf alle Befehle eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.

Kein Sound bei XviD Movie-Wiedergabe

- Der Audio-Codec wird evtl. nicht vom DVD-Spieler unterstützt.

Ein oder XviD-Film lässt sich nicht wiederholen

- Überprüfen Sie während des Brennvorgangs, ob die Datei des Films nicht größer ist als die CD.

Technische Daten

TV-STANDARD (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Linienanzahl	625	525
Multistandardwiedergabe		(PAL/NTSC)

VIDEOLEISTUNGSFÄHIGKEIT

Video-DAC	12bit 108MHz
YPbPr	0.7Vpp -75Ohm
Videoausgang	1Vpp --75Ohm
RGB (SCART)	0.7Vpp-75Ohm

VIDEO-FORMATE

Digitale Komprimierung	MPEG-2 für DVD, SVCD
	MPEG-1 für VCD
	MPEG-4
	XviD
DVD	50Hz(PAL) 60Hz(NTSC)
Horiz. Auflösung	720 Pixel 720 Pixel
Vertik. Auflösung	576 Linien 480 Linien
VCD	50Hz 60Hz
Horiz. Auflösung	352 Pixel 352 Pixel
Vertik. Auflösung	288 Linien 240 Linien

AUDIO-FORMATE

Digital	MPEG/AC-3/ PCM	Digital komprimiert 16,20,24 bits fs, 44.1,48, 96kHz kbps & variable Datenrate bit Rate fs 32,44.1, 48 kHz
---------	-------------------	--

Stereo und 5.1 Analogton
Dolby Surround kompatibler Downmix von Dolby
Digitaler Mehrkanalton

AUDIOLEISTUNGSFÄHIGKEIT

DA Konverter	24bit, 192kHz
DVD	fs 96 kHz 4Hz-44kHz fs 48 kHz 4Hz-22kHz
SVCD	fs 48 kHz 4Hz-22kHz fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
Signal-Noise (1kHz)	>100dB
Dynamic range (1kHz)	>90dB
Crosstalk (1kHz)	>100dB
Distortion/noise (1kHz)	>85dB

ANSCHLÜSSE

SCART-Ausgang	„Eurobuchse“
YPbPr Ausgang	Cinch 3x
CVBS Ausgang	Cinch (gelb)
Audio Ausgang	2 Cinch
Audio Ausgang 5.1	5.1 Cinch
Digital Ausgang	1 koaxial IEC60958 für CDDA/LPCM IEC61937 für MPEG-1/2 Dolby Digital 1 optical

GEHÄUSE

Abmessungen (B x H x T)	360 x 42 x 235 mm
Gewicht	2.1kg

STROMAUFNAHME

Stromversorgung	110-240V; 50/60Hz
Stromaufnahme	<12W
Stromaufnahme im Standby-Modus	<1W

*Irrtümer und Änderungen der technischen Daten
ohne Vorankündigung vorbehalten.*

Analog: Sound, der nicht in Zahlen verwandelt wurde. Analoges Sound variiert, wogegen digitaler Sound spezifische numerische Werte hat. Diese Buchsen senden Audio durch zwei Kanäle, links und rechts.

AUDIO OUT Buchsen: Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die Audio an ein anderes System (Fernsehgerät, Stereo usw.) schicken.

Bitrate: Die zur Aufnahme einer gegebenen Musiklänge benutzte Datenmenge; in Kilobit pro Sekunde oder kbps gemessen. Oder die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Im Allgemeinen gilt: je höher die Bitrate oder je höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit, desto besser die Klangqualität. Höhere Bitraten nehmen jedoch mehr Raum auf einer Disk in Anspruch.

Digital: Sound, der in numerische Werte umgesetzt wurde. Digitalsound ist verfügbar, wenn Sie die DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL oder OPTICAL Buchsen benutzen. Diese Buchsen senden Audio durch mehrere Kanäle, anstelle von bloß zwei Kanälen, wie bei Analog der Fall ist.

Disk-Menü: Ein für die Auswahl von auf einer DVD aufgezeichneten Bildern, Klängen, Untertiteln, mehreren Winkeln usw. vorbereitetes Bildschirmdisplay.

Dolby Digital: Ein von Dolby Laboratories entwickeltes Surround Sound-System, das bis zu sechs Digital Audio-Kanäle (vorne links und rechts, Surround links und rechts, Mitte und Subwoofer) aufweist.

JPEG: Ein häufig verwendetes digitales Festbildformat. Ein Stehbild- Datenkomprimierungssystem, von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen, welches trotz seines hohen Komprimierungsverhältnisses geringes Nachlassen der Bildqualität mit sich bringt.

Kapitel: Abschnitte eines Bildes oder eines Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als Titel sind. Ein Titel setzt sich aus mehreren Kapiteln zusammen. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, die es Ihnen ermöglicht, das von Ihnen gewünschte Kapitel zu finden.

Kindersicherung: Eine Funktion der DVD zur Beschränkung der Wiedergabe der Disk nach Alter des Benutzers gemäß landesspezifischer Einschränkungsstufe. Die Einschränkung schwankt von Disk zu Disk; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verhindert, wenn die Softwarestufe höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

Komponenten-Videoausgangsbuchsen: Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die hochwertige Videosignale an ein Fernsehgerät, das Komponenten-Videoeingangsbuchsen (R/G/B, Y/Pb/Pr usw.) hat, senden.

Mehrkanal: Bei DVD repräsentiert jeder Sound Track ein Klangfeld. Mehrkanal bezieht sich auf ein Soundtrack-Gefüge mit drei oder mehr Kanälen.

PBC – Wiedergabekontrolle: Bezieht sich auf das zur Wiedergabekontrolle auf Video CDs oder SVCDs aufgezeichnete Signal. Durch Benutzung von auf einer - PBC unterstützenden - Video CD oder SVCD aufgezeichneten Menübildschirmen können Sie interaktive Software sowie Software mit einer Suchfunktion vorteilhaft benutzen.

PCM (Pulse Code Modulation): Ein System zur Umsetzung von analogen Tonsignalen in digitale Signale zur späteren Verarbeitung, ohne dass Datenkomprimierung bei der Umsetzung benutzt wird.

Progressive Scan: Zeigt alle horizontalen Zeilen eines Bildes auf einmal, als Signalrahmen [Frame], an. Dieses System kann das Zeilensprung-Video vom DVD-Format ins Progressive-Format – für den Anschluss an ein Progressive-Display – konvertieren. Dadurch wird die vertikale Auflösung dramatisch erhöht.

Seitenverhältnis: Das Verhältnis von vertikalen und horizontalen Größen eines angezeigten Bildes. Das horizontal : vertikal-Verhältnis von konventionellen Fernsehgeräten lautet 4:3, und das von Breitbildschirmen lautet 16:9.

Surround: Ein System zur Schaffung dreidimensionaler Klangfelder voller Realismus durch Anordnung mehrerer Lautsprecher um den Zuhörer herum.

Titel: Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, damit Sie den von Ihnen gewünschten Titel finden können.

VIDEO OUT Buchse: Buchse auf der Rückseite des DVD-Systems, die Videosignale an ein Fernsehgerät schickt.

